

РЕГЛАМЕНТ (ЕО) № 1506/98 НА СЪВЕТА

от 13 юли 1998 година

относно установяване на отстъпка под формата на тарифна квота на
Общността за Турция през 1998 г. по отношение на лешниците и за
суспендиране на определени отстъпки

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИТЕ ОБЩНОСТИ,

като взе предвид Договора за създаване на Европейската общност и, по-специално член 113 от него,

като взе предвид Акта за присъединяване от 1994 г.,

като взе предвид предложението на Комисията,

като има предвид, че в рамките на Споразумението за асоцииране между Европейската икономическа общност и Турция¹, наричано по-долу “Споразумението”, на тази страна бяха предоставени някои отстъпки във връзка с определени земеделски продукти;

като има предвид, че след присъединяването на Република Австрия, Република Финландия и Кралство Швеция, отстъпката по отношение на лешниците следва да се адаптира, като се вземат под внимание съществуващите режими на търговски обмен на този продукт между Австрия, Финландия и Швеция, от една страна, и Турция, от друга страна;

като има предвид, че в съответствие с членове 76, 102 и 128 от Акта за присъединяване от 1994 г., Общността е длъжна да приеме необходимите мерки за да поправи това положение; като има предвид, че тези мерки следва да приемат формата на автономни тарифни квоти на Общността, възпроизвеждащи традиционните преференциални тарифни отстъпки, прилагани от Австрия, Финландия и Швеция;

като има предвид, че Решение № 1/98 на Съвета за асоцииране ЕО-Турция от 25 февруари 1998 г. относно търговския режим при земеделските продукти предвижда подобряване и консолидиране на търговските преференции за вноса в Общността на земеделски продукти с произход от Турция и установява редица преференциални отстъпки при износа от Общността на месо и живи животни за Турция;

¹ ОВ L 217, 29.12.1964 г., стр. 3687/64.

като има предвид, че Турция прилага от 1996 г. забрана за вноса на живи животни от рода на едрия рогат добитък (код по КН 0102) и ограничения при вноса на говеждо месо (кодове по КН 0201-0202); като има предвид, че тези мерки, като вид количествени ограничения, са несъвместими със Споразумението и не дават възможност на Общността да се възползва от облекченията, предоставени ѝ с Решение № 1/98; че, въпреки проведените консултации от месец ноември 1997 г. до м. февруари 1998 г., с оглед постигане на съгласувано с Турция решение на този проблем, количествените ограничения продължават да се прилагат;

като има предвид, че в резултат на тези мерки е блокиран износът за Турция на въпросните продукти с произход от Общността; като има предвид, че, за да се защитят търговските интереси на Общността, ситуацията следва да се уравни с мерки с равностоен ефект; като има предвид, че поради тази причина е целесъобразно да се премахнат отстъпките, предвидени в приложенията към настоящия регламент,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

За 1998 г. се въвежда автономната тарифна квота, съдържаща се в приложение I. Прилагат се членове 4 до 8 от Регламент (ЕО) № 1981/94², с който Съветът въведе тарифни квоти на Общността за определени продукти с произход, между другото, от Турция.

Член 2

Премахват се автономната тарифна квота, предвидена в приложение I и двете тарифни квоти, предвидени в приложение II.

Член 3

Съгласно процедурата, предвидена в член 29 от Регламент (ЕО) № 2200/96 на Съвета от 28 октомври 1996 г. относно общата организация на пазара на плодове и зеленчуци³ или, според случая, в съответните членове на останалите регламенти за създаване на обща организация на пазарите на земеделски продукти, или в членове 6 и 7 от Регламент (ЕО) № 1981/94, Комисията отменя мерките по член 2, след като бъдат отстранени пречките за преференциалния износ от Общността към Турция.

² ОВ L 199, 2.8.1994 г., стр. 1. Регламент, последно изменен с Регламент (ЕО) № 650/98 на Комисията (ОВ L 88, 24.3.1998 г., стр. 8).

³ ОВ L 297, 21.11.1996 г., стр. 1.

Член 4

Настоящият регламент влиза в сила в деня след датата на публикуването му в *Официален вестник на Европейските общности*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави-членки.

Съставено в Брюксел на 13 юли 1998 година.

За Съвета:

Председател

W. SCHÜSSEL

ПРИЛОЖЕНИЕ I

| Сериен номер | Код по КН | Описание на стоките | Обем на автономната квота (в тонове) | Мито на квотата |
|--------------|--------------------------|---|--------------------------------------|-----------------|
| 09.0201 | 0802 21 00 0802 22 00 | Лешници (<i>Corylus</i> Supp.) пресни или изсушени, дори с черупките | 9 060 | Освободени |

ПРИЛОЖЕНИЕ II

| Сериен номер | Код по КН | Описание на стоките | Обем на квотата за посочения период (в тонове) | Мито на квотата |
|--------------------|--|---|--|---------------------------|
| 09.0207 | ex 0807 11 00 | Дини в прясно състояние: от 16 юни до 31 март | 14 000 | Освободен и от мито |
| 09.0207 09.0209 | 2002 90 31 2002 90 39 2002 90 91 2002 90 99 | Домати, приготвени или консервирани по друг начин, освен с оцет или оцетна киселина, които не са цели или на парчета, с тегловно съдържание на сухо вещество, равно или по-голямо от 12 % | 30 000, с тегловно съдържание на сухо вещество от 28 до 30 % | Освободен и от мито |